



# EL AMIGO DEL OBRERO

## REDACTORES

Dr. LUIS P. LENQUAS - Dr. MIGUEL PEREA

## Precios de suscripción

En la Capital (por unos) . . . . . \$ 0.20

En campaña (seis meses adelantados). " 1.20

No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 16 DE NOVIEMBRE DE 1902

## Los católicos en la vida pública

En la pastoral de los Obispos argentinos dí que hablábamos en el número anterior se estudiaron con claridad los deberes políticos de los católicos, fundando todo el caudal de su argumentación en la autorizada palabra de S. S. León XIII, quien los ha estudiado y expresado en repetidas encíclicas, llenas de sabiduría y de consejos prudentes.

Nosotros que estamos convencidos de que, en la vida política tenemos deberes ineludibles que cumplir, nos complacemos en tratar este tema más bien dicho, extrayendo el magistral documento a que hemos hecho referencia.

Partiendo de la base de que la felicidad de los pueblos depende de la rectitud y nobleza de sentimientos de los hombres dirigentes, y convencidos también de que, sin principios religiosos profundamente grabados en el corazón, no se pueden tener ni la una ni la otra, creemos que es indispensable buscar todos los medios para que los hombres de bien ocupen los primeros puestos en la administración y conduzcan á los pueblos por el camino de la rectitud y de las sanas costumbres.

No se puede legislar, ni se puede contrarrestar los efectos de las pasiones populares que se desbordan, sin quo antien en el corazón de los que legislan sentimientos de rectitud y de sana moral.

No se puede esperar tampoco contrarrestar la persecución religiosa que por todas partes se siente, seacentra y nivela, sino influyendo para que los católicos se infiltran entre el maremagnum de la política y difundan la simiente de la buena doctrina como antídoto eficaz que impida los avances del mal.

Haciendo caudal de la argumentación del santo Pontífice, se hace resaltar en el documento en cuestión, que el no querer tomar parte en la cosa pública, es tan malo como no querer prestarse á nada que sea de utilidad común, tanto más cuanto los católicos, enseñados por la misma doctrina que profesan, están obligados á administrar las cosas con entereza y fidelidad; de lo contrario, si permanecen quietos y prescindentes, fácilmente se apoderarán de los negocios públicos personas cuya manera de pensar puede no ofrecer esperanza de saludable gobierno. Lo cual estaría, por otra parte, unido con no pequeño daño de la religión cristiana; porque precisamente podrían mucho los enemigos de la Iglesia y muy poco sus amigos.

Hay que infundir la savia de la buena doctrina en las Constituciones de los Estados, arrancar de cuajo la mala yerba que han esparcido los enemigos de Dios y de su Iglesia.

Hay que iniciar, como bien se dice en la importante pastoral que comentamos, hay que imitar el procedimiento de los cristianos de los primeros siglos de la Iglesia, los que aun cuando las costumbres y los intereses de los paganos distaban inmensamente de los evangélicos, con todo esto, los cristianos se introducían, donde querían que podían, animadamente, y perseverante en medio de la superstición, siempre incorruptos y semejantes á sí mismos.

Así conquistaron los gobernantes, así dominaron á los pueblos enseñando la sana doctrina y haciendo felices.

Hoy se olvidan esas enseñanzas por la propaganda de los maestros: perdemos terreno por mezcla apática y criminal indolencia. Estamos obligados á reaccionar y poner en juego los recursos de nuestra propaganda para ocupar el puesto á que tenemos derecho como ciudadanos y luchar sin descanso para dar buena cuenta á Dios de los talentos que puso á nuestro cuidado.

Si nos toca actuar como ciudadanos, debemos votar por católicos, ya militen en una ó en la otra fila de los partidos tradicionales, por sto que éstos (los católicos) son los llamados a mejorar en la cosa pública los males que aún tienen a nuestra causa, son los que deben votar porque la religión progreza y se difunda entre la masa popular; debemos votar por católicos, porque son los que conocen el deber en toda su nítida belleza, los que repugna á su conciencia las transacciones ilícitas y comprometidas indecentes; los que al aprovar arrebatadas las instituciones de los pueblos, han de hacerlo para defensa de la verdad y de la justicia.

Liga Patriótica Italiana

Esta simpática institución, fundada por los católicos radicados en Montevideo, con el objeto de mantener vivo el amor á la Patria,iendo de toda idea sectaria y de todo dogma mezquino; mas, aun, con el respeto de sus padres, ha creído consolilar la fundación de su creencia vinculando la institución de la Liga Central de la Unión Católica.

Y bl. punto es que en lo ha hecho porque esa Centro e el que la orientación de todas las instituciones

ORGANO DE LOS CÍRCULOS CATÓLICOS DE OBREROS DEL URUGUAY  
APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN

Dayman, 1902

HORAS DE OFICINA: 9 a 11 1/2 a.m. - 1 1/2 a 4 p.m.

## Compre Vd.

El Almanaque de EL AMIGO DEL OBRERO  
para 1903

112 páginas - El ejemplar 10 centésimos

Artículos expresamente escritos para ésto Almanaque por: Monsenor Fernando Terrien, Presbítero doctor Luis Hargain, Eusebio Clavell, Germán Vidal, Jaime Ros.

Seforos: Emilia Lybye de Carré-Culzada, Filomena Ortega de Fontela y Laura Carrera de Bastos (Gionco).

Dobres: Enrique Ayala, Jacinto Casanavilla, Elvio Fernández y Bernardo C. Ferrés.

Sefores: Ricardo Hierro, José María Muñoz, Juan Vicente Algorta, Evaristo Novoa, etc.

Quisicosis: por El Mudo, Quienes son los retratados, por el Tocayo del Mudo. Cuentos escojidos, variedades, chistes, ley de timbres, tabla de sueldos, de monedas, de costo y producto de la Deuda Consolidada.

Grabados: retratos de S.S. León XIII, Pbro. Tomás G. Camacho, Iglesia de la Aguada, los náufragos franceses Bourget, Brunetière, Coppi y Lemaitre, etc. Los directores de los Círculos del Salto, Paysandú, Mercedes, Durazno, Pando, Las Piedras, Guadalupe, Rocha, La Unión, Paso del Molino, Minas, Fray Bentos y Trinidad: Vistas del Salto, Paysandú, San Carlos, Treinta y Tres, Fray Bentos, Rocha, Minas y Durazno.

Cuentos vivos y chistes ilustrados.

En venta en todas las Librerías

EJEMPLAR: 10 CENTS.

objeto, permanece siempre la misma, siempre fuerte y vigorosa; la divina sabiduría circula en su corazón y en sus arterias, siempre joven, siempre inagotable, siempre exuberante.

De hecho, la característica del protestantismo moderno es la indiferencia en materia de religión y la deschristianización del alma del pueblo.

Y el doctor Hupper célebre «que todas las diligencias que ha revelado el doctor Stoerker quedarán inmediatamente curadas si la Alemania protestante volviera á la religión de sus antepasados, á la Iglesia católica, cuya fuerza oculta los manifiesta vagamente el poeta protestante Allmers cuando nos describe el «Pequeño Saboyano» pobre y errante que, alejándose de su oscura vivienda encuentra muy lejos de su chozo natal, en la más pequeña Iglesia católica, al lado de la Iglesia donde fue bautizado, algo de su querida Iglesia católica.»

Hablando de la cuestión social, la misma Gaceta de la Iglesia evangélica alemana no puede menos que confesar que «en Alemania la Iglesia católica ha subido, hasta hoy, impedir, en las regiones donde domina, la formación de partidos subversivos, y que consiguió, á más de eso, conservar las multitudes de obreros dedicados á su voz, alejados de la bandera roja, aliados, al contrario, bajo la bandera de su política social.»

Y de hecho, en virtud de sus principios, con una regla de fe que descansa sobre la fantasía individual; el protestantismo debe necesariamente agitarse en la noche, y por ende ser del todo impotente.

Donde no reside el Espíritu Santo, no existe ni luz, ni calor, ni fuerza, ni vigor.

Que no se nos ponga como modelo de lo contrario las «Misiones alemanas», las «misiones en el interior», las «Bibliotecas evangélicas», etc., pues á ello contestaríamos teniendo en una mano la historia y en la otra el Evangelio: «que un mal árbol nunca podrá dar buenos frutos.»

Los discípulos de Lutero, —si es que por ventura los hay todavía, pues se han dividido tanto, —se esfuerzan en conquistar el mundo con la protección de los gobiernos y el prestigio del oro que distribuyen con una profusión digna de mejor causa; pero, gracias á Dios, hasta el presente, —y hoy menos que nunca,— la herejía luterana no ha podido penetrar con las masas populares.

No hace preclitos sino de en medio de los infelices decididos á sacrificarlo todo por un puñado de oro, ó entre los hijos separados de la verdadera madre la Iglesia Católica.

La herejía protestante recordará así la falsa madre del tribunal de Salomón: poco lo importa que muera el niño, con tal que tenga ella la mitad, con tal que la verdadera madre no tenga más hijo que un cadáver.

No, el Cristo de los protestantes no es «el camino, la verdad, la vida.»

No es el «Jesús» el Salvador de las sociedades; he aquí porque tantas inteligencias, tantos corazones, tantas almas rectas y virtuosas se apartan de él para no volver.

¿Quieren defensores de la herejía? Miren freno y el corazón de los que ingresan en el protestantismo.

Recientemente, un protestante inglés, ministro con goce de un gran sueldo, que se sentía movido por la gracia, pero que no había aun dado el último paso en pro de su conversión condujo á una Iglesia católica á su pequeño hijo:

«Papá, dijó el inocente sosteniendo la lámpara que ardía en el altar ¿para qué es esa luz?»

«Hijo mío, le contestó el padre, es para indicar que Jesús está a juzg.»

«Oh, Si Jesús está aquí contesta el niño, no quiero volver al templo; quiero venir siempre aquí, á la Iglesia católica.»

## El protestantismo de hoy

La «Gaceta de Aquilsgå» ha publicado recientemente un interesante estudio del Dr. Hupper sobre «El protestantismo alemán á principio del siglo XX.»

Lo particularmente notable de este estudio es el interés general que debe inspirar no solo en Alemania sino también en todas partes, y no solamente en los católicos y protestantes, sino también en todos los hombres pensadores de buena fe, que quieran observar, detenida y concienzudamente. Se desprende de él que el catolicismo es el único que puede resolver la cuestión social en favor de los pueblos, y con un espíritu de verdadera libertad.

El célebre predicador de la corte, en Berlín, Dr. Stoerker, en el número del 3 de Febrero último de la «Gaceta de la Iglesia evangélica alemana» describe en los siguientes términos la actual situación del protestantismo:

«El protestantismo alemán está tan dividido, reina en él un desacuerdo tan grande de doctrinas, que no tiene ya fuerza de acción como ente moral:

«Depende tan intimamente del Estado y de la autoridad, que es está prohibido pensar libremente con autoridad propia sobre las cuestiones sociales.

«Se dice generalmente que Roma es una potencia espiritual, y que por esta razón se la combate y que es aborrecida y despreciada de todos (Tenga presente que es un protestante el que habla).

«No hay duda que la Iglesia romana, tiene en su carácter algo que la asemeja á la política del mundo; pero nadie puede negar que domina las multitudes con medios enteramente religiosos.

«A pesar de todo como quiera que sea es un hecho que Roma tiene en Alemania una influencia extraordinaria, mientras que la Iglesia evangélica es impotente en el mundo.»

Y no se vaya á creer que lo que precede sea un manifiesto de pensar exclusiva tan solo del Dr. Stoerker.

La «Gaceta de la Cruz» quo es el órgano oficial de la Iglesia evangélica, hace esta confesión sugestiva:

«Cada día que transcurre se transparenta más la perdienda de influencia que sobre el pueblo sufre la Iglesia protestante, debido á que ésta en nada se preocupa de él, ni de sus necesidades.»

El protestantismo, por efecto de la poderosa infiltración de racionalismo que experimentó su teología, fué, según la exposición del mismo doctor Stoerker, «mutilado y reducido á un trozo carcomido.»

Encontrándose reunidos sus ministros hace algunos años, en un Sínodo, en Dresde, para deliberar acerca del estado de su Iglesia (el Iglesia pude ya nominarse) reconocieron —como más recientemente lo reconocen en Ginebra, en una asamblea presidida por uno de sus corifeos, ahora gran político— que la Iglesia protestante es débil, que desaparecía: «No podemos permanecer por más tiempo en este estado, confesaron, todos de plomo; no tenemos ya ni base ni símbolo, ni sacrificio. Considerad la Iglesia romana; á pesar de las persecuciones, incisantes de que

## POR EL EXTERIOR

Ha sido destruido por un voraz incendio el castillo de Eu, cerca de Rouen, que pertenece á la familia de Orleans. Solo algunos objetos de arte y un tercio de la gran biblioteca han podido ser salvados.

El reducido servicio de bomberos con que cuenta la población no pudo impedir que el fuego invadiera los departamentos del histórico edificio, convertido en una hoguera. El castillo, que es uno de los monumentos más interesantes de la Francia feudal, fué levantado por orden de Enrique de Guise, que murió antes de que la construcción fuese llevada á término. Los vitraux de la capilla, fabricados en Sérres y el magnífico parque, gozaban de universal renombre por su rara belleza.

Tanto la fundación de esa simpática asociación quanto se firmó y expontánea adhesión al espíritu y propósitos de la Unión Católica, han sido recibidos con satisfacción y aplauso unánime en el seno del directorio, que me encarga felicite á usted, y, en usted, á todos sus compatriotas leales y seguidores de la obra tan briosa y noble que comienza, y que está llamada a producir muy beneficios resultantes en la República.

Aún más; el directorio ha creído que la Liga Patriótica Italiana, por su naturaleza y por su espíritu inspirado en la dirección del Santo Padre y del Prelado, que en nuestro país lo representan, está en el caso previsto, por el inciso 3º del artículo 9º de sus Estatutos, según el cual toda Asociación Católica de hombres que cuente

Con todo éxito acaba de celebrarse la clausura en Turín de la Exposición Internacional del Arte Decimonónimo moderno.

— Con todo éxito acaba de celebrarse la clausura en Turín de la Exposición Internacional del Arte Decimonónimo moderno.

— S. S. León XIII que sigue gozando de por-



## TIENDA NUEVA SIRENA

Canale Hnos.

Gran liquidación de géneros de invierno

Cerro 144—Bacacay 11

## Fábrica Nacional á Vapor

JABONES FINOS Y PARA TOCADOR Y MEDICINALES  
DE  
RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Bioloro, Fénico, Alquitran y entre estos el Naftol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.

Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo núm. 371—Teléfono "La Uruguayana" núm. 836.

A NUESTROS CONSOCIOS

## Cocheria del Carmen

De Manuel Rodriguez y Cia.

Calle Vazquez núm. 108 á 114

(ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA)

Se atienden pedidos á toda hora del dia y de la noche.  
Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc.

Servicio funebre, desde los más pomposos á los más sencillas.

ESTA CASA HACE EL SERVICIO DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Elementos de primer orden  
PRECIOS MODICOSTeléfonos: La Uruguayana 2034.  
La Cooperativa 1144.

## Gran Bazar Enciclopédico

CALLE URUGUAY NÚMEROS 146, 148, 148a, 150, 152 Y 154  
ENTRE CONVENTION Y ARAPEY

## CASA DE CONFIANZA

Se vende por mayor y menor á precio fijo

## FÁBRICA DE ESCALERAS DE TODAS CLASES

y  
Muebles en madera blancaGra. depósito de las principales fábricas de Francia ó Inglaterra de lozas blancas y de color  
Porcelanas idem idem  
Cristalerías de todas clasesCuchillos y cubiertos idem idem  
Y toda clase de artículos de cocinaSe hacen juegos de mesa, de cocina y cristalerías para novios y al gusto del comprador.  
Recomendamos al público visita el BAZAR ENCICLOPÉDICO antes de comprar,  
tanto la formalidad en sus precios como su inmenso surtido, lo hacen acreedor á la pro-  
tección del público.

Calle Uruguay núms. 146, 148, 148a, 150, 152 y 154

Boletín de "El Amigo del Obrero"

## ROLDÁN

Novela del siglo XIV

TRADUCIDA PARA EL AMIGO DEL OBRERO

terio. En la época de nuestra narración se podía llamar más bien un montón de ruinas.

El campanario y el templo estaban hundidos completamente, pero el primer piso y el cuarto, a pesar de su estado deplorable, prometían todavía algún año más de vida. La cruz de mármol que se levantaba en medio del anchurioso patio, había caído por la mitad junto á un pozo de ladrillo. Las columnas del pórtico, caídas una por una, casi habían perdido su forma primitiva. En las hendiduras del muro se asilaban los murciélagos y las lechuzas; y sobre el suelo desbaratado se hacían montones de minas, restos de muebles viejos, vidrios rotos y maderas roídas, por los ratones, y todo estaba cubierto de plantas parásitas que brotaban por todas partes.

Por una angosta escalera se bajaba á los subterraneos del monasterio, cuyos muros agrupados y oscuros, inspiraban temor y melancolia.

Allí pasaba Roldán sus días en sociedad de hombres que lo repugnaban. Atravesando un largo corredor iluminado por dos farolillos, se llegaba á una gruta, no muy grande, pero si niemlosa que las otras, cuyo mueble consistía en una vieja silla de paja, una tosca mesita de madera, un arca apolillada, dos cestos en un rincón y una cama.

La mortecina lumbre de una lámpara ilumina el rostro de Roldán, que tendido sobre el

colecho lloraba amargamente. Había soñado un momento para volver á ecer después en la realidad de la vida. Abomina lo de lo tos, do si mi-mo despreciado, faltó de esperanzas y de afectos, quería engañarse á si mismo, quería aturdirse, quería olvidarse de todo! Señó sus lágrimas con el dorso de la mano, y arreglándose la cabellera, se dirigió á un pasadizo iluminado, donde su jefe y diez hombres de mirada siniestra, se embriagaban al olor de las sabrosas viandas. Al llegar fué saludado con una prolongada exclamación de alegría, y él sin saber lo que hacía, profirió palabras de escarnio, y, sonriendo convulsivamente, distribuyó vino á unos y á otros, y terminaba sus periodos con frases inconexas y llenas de feroz regocijo, que se asemejaba al de un maníaco.

—Trael aquí al punto al que hoy habéis aprehendido en el bosque. ¿Quién sabe si no nos paga bien su rescate? Basta, aunque tuviéramos que hacerle una fiesta, quicó que goce con nosotros esta noche. En la alegría todos tenemos que ser amigos.—Así dijo el cabecilla á uno de sus subditos, mientras Roldán bebía á su salud.

—Un brindis también al recién venido! Gritó Roldán alzando la copa. En el mismo instante compareció el prisionero. Roldán lo miró con ex. resión indefinible y permaneció de pie, pálido, inmóvil, como atacado de una apoplejía... En vano intentó hablar ó dar un paso, y la copa se le desprendió de las manos.

El prisionero era un hombre que tendría sus cincuenta y cinco años, alto de estatura, de mirada dulce, afable, lleno de bondad é inteligencia. Miró á los que tal vez le debían dar la muerte, sin demostrar temor é indignación, sereno como un mártir hubiera mirado las leonas y panteras prontas á despedazarlo. Por qué, pues, su llegada produjo talta sorpresa y tanto espanto en el ánimo de Roldán? La sonrisa que poco ha contrajo sus labios, había desaparecido como por ensalmo; su pupila vitrea seguía mirando al gentil

morte. La mortecina lumbre de una lámpara ilumina el rostro de Roldán, que tendido sobre el

## AVÍOS DEPARTAMENTALES

Carpintería Suiza <sup>de Ambrosio Bianchi, calle</sup>  
Calle 189, esquina Durazno—OANELO.  
NEA—Se encarga de cualquier trabajo concerniente al ramo.Angel Rabello é hijo <sup>Constructores—Se</sup>  
encargan de toda clase de trabajos pertenecientes al ramo de albañilería.—Calle San José, GUADALUPE.

## Carpintería de obra blanca

DE  
SIDORO B. SANGUINIS  
EX CAPATAZ DE J. B. OASTERAN  
Especialidad en escaleras de caracol y curvas—Armarones para toda clase de negocios—Armones y chalets desmontables, garantizando la buena construcción.  
638—18 de Julio—635  
ENTRE GABOTO Y MAGALLANES  
Precios modicos

## ANTIGUA FERRETERIA Y PINTURERIA

—DE—

Anibal Belleni

261 — CALLE AGRACIADA — 261

Al lado de la iglesia de la Merced

Se colocan vidrios á domicilio. Se hacen marcos para cuadros, alambre para cerco, tierra romana, portland y baldosas.  
Precios modicos.

MONTEVIDEO

## AU CONFIRATEUR UNIVERSEL

SOMBRIERIA

—DE—  
\* Luis Caviglia \*  
Fabricación especial en sombreros para el Clero

## ROPA BLANCA

Y OTROS ARTICULOS PARA HOMBRES

88 - RIBON - 88  
MONTEVIDEOTaller mecánico  
de carpintería, ferretería y fábrica de muebles

A VAPOR

Barrios hnos.  
CALLE URUGUAY 604 y MINAS 145 y 147  
Teléfono "La Uruguayana" 2306.

Montevideo

## LIBRERIA POPULAR

DE  
Juan Frerott y C.  
18 DE JULIO, 510SÉCUELA: AGRACIADA Núm. 821  
MONTEVIDEO  
Surtido completo y especial en artículos religiosos.

## PRECIOS INCOMPETIBLES

Expreso "El Pobre Argentino"

DE  
OCTAVIO S. PELEO  
CALLE MACIEL NÚMERO 68Se encarga  
de embarque y desembarque de equipajes  
y demás trasportes

HACE TODA CLASE DE MUDANZAS

Precios modicos

hombre; y apoyado en la humeda pared respiraba fuertemente y su faz se cubría de una palidez mortal. Cuanto más observaba al infeliz cautivo, tanto más le precía reconocerlo, y escuchar una voz que le dijera: Ha llegado la hora de pagar tu deuda; el hombre que tienes delante es tu bien-hechor, salvador, pues, ya que su vida está entre tus manos...

Muy pronto las fatigas del día y más aún las fuertes libaciones trajeron el sueño sobre los graves párpados de los bandidos, de los cuales, algunos ya estaban tendidos en las bancas, y otros en el desnudo suelo roncaban profundamente. Roldán y su amo fueron los únicos que la ronron en pie. El jefe entonces viendo que los dormían, mandó al joven que custodiara al prisionero, y luego saltó la escala del subterráneo para dirigirse á su estancia, situada en el primer piso de aquél viejo y tétrico convento.

Apenas Roldán se vió solo con el caballero, se le acercó temblando y le dijo con voz commo-vida:—Seguidme, señor de Rauier, y nadie te moleste; cuan lo nos hallemos lejos de este sitio lo sabré todo.—El interpelado miró al joven con sorpresa, quisó adivinar don lo lo podría haber conocido, mas fué imposible. Creyendo que sería conducido á la muerte, murmuró por lo bajo una plegaria, y dispuesto á soportar cualquier suplicio, siguió á Roldán sin temor, con paso seguro y frente serena.

IV

Después de recorrido un largo trayecto, Roldán y el señor de Rauier llegaron finalmente á la vivienda de Cecilia y Victor.

—Reposad un poco ahora.—Dijo el joven á su compañero, mostrándole una pequeña roca de tiza, que no despreciaba al oscuro joven, al mendigo extranjero, que, arrullado ante vos, os pedia socorro.

Vos, devolviendo ha él desde las alturas en que os colocé la fortuna, le apretasteis la mano con benevolencia, y cuando quería mostraros su reconocimiento os alejasteis con una dulce sonrisa. Entonces, aunque pobre y abandonado, yo era digno de estrechar en la mano beneficiosa; pero ahora, ahora que vivo entregado á

EL NIÑO ELEGANTE  
CASA ESPECIAL EN CONFECCIONESDE  
Juan y Ramón Arrarte Victoria

Especialidad en trajes de medida para hombres y jóvenes; esmero en las confecciones de trajes para niños y niñas, recomendada por sus infinitos precios.

Calle 18 de Julio núm. 566  
MONTEVIDEOFábrica á vapor de velas de cera y estearinas extranjeras  
Viuda Cacciatori

Calle Rio Negro núm. 52—Montevideo

Casa fundada en el año 1873 La más antigua y acreditada  
Ofrece á su numerosa clientela, velas estearinas extranjeras de 950 gramos, 700, 600, 500, 450, 400, 240, 180 y 100 gramos c/u.

Haciendas de estearina de 5, 8 1/2 y 1 1/2 kilogramo c/u.

## Velas estearinas para familias y carruajes

Velas de cara, refinadas para garantidas

Idem idem idem Extra.

Idem idem idem Comunes.

Idem idem idem Bordadas.

Garantizando la combustión y que dura más prendida, siendo la vela más elegante y más barata, pues la casa se dedica exclusivamente á la fabricación de velas,

siendo la mejor en su género. Envase especial gratis.

## PANADERIA DEL PUERTO

A VAPOR de RAMON IGLESIAS—CALLE  
PIEDRA 35 AL 40, FRENTE AL MERCADO DEL  
PUERTO.

Especialidad en pan de todas clases, le mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país, así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser sin competencia en su clase.

Se atiende cualquier pedido del ramo e igualdad y esmero.

Nota—No se admite pan devuelto

## Jardín del Siglo

DE MIGUEL DESALVO y CIA.  
CALLE AGRACIADA NÚMERO 184

Quinta de multiplicación en Maroñas. Se venden plantas de todas clases y se hace todo trabajo en flores.

TELÉFONO LA COOPERATIVA 1107

MONTEVIDEO

la. Quesería Italiana del Progreso

10—CALLE EJIDO—10

DE

JOSE NOTAROBERTI

Gran surtido de quesos de la Colonia Suiza fresco y duro, recibido directamente de las mejores fábricas. Especialidades en quesos de chivaya y oveja recotos y quesos imbargo, quesos del país duro y fresco.

Puesto en la feria, Rondeau casi esquina Colonia frente al número 25, venas por mayor menor precios sin competencia.

Los artículos se remiten á domicilio

## LA MANCHESTER

COMPAÑIA INGLESA

## DE SEGURO CONTRA INCENDIOS

CAPITAL Y RESERVAS 2.700.000 L.

Los siniestros se pagan al contado en Montevideo.

PARA INFORMES

EUGENIO O'RÍEN, ZARATE, 68

Almacén de Comestibles  
Y BEBIDASDE  
CLEMENTE GUTIERREZ

CALLE MADRID 45 Y 47

ESQUINA MINAS

Especialidad en toda clase de artículos pertenecientes al ramo. Surtido especial en vinos y licores finos, loza, cristal, fa, te, café, etc.

Precios medicos. Se lleva á dor níquel.

grima recorrió lentamente sus pálidas mejillas. Mil recuerdos le asaltaban la mente y le hacían palpitar el corazón. Vela á su querida hija y la parecía verla cruzar corriendo los campos, pronunciando con ansia el nombre de su padre. Abismado estaba en estas tristes memorias, cuando el contacto ardiente de dos labios en su mano vino á despertarlo, y oyó una voz llena de dolor, que acompañada de sollozos, le dirigía un acento suplicante.

—Por qué esta humilde postura? Joven, al 2102. Yo no puedo comprender el motivo de vuestras lágrimas y de vuestra respeto hacia mí. Decidme quién sois, porque en vano he procurado reconocer vuestro semblante.—Dijo el noble inclinándose bondadoso hacia el desgraciado extranjero.

—Pero yo os he reconocido, señor de Rauier. No he olvidado vuestros beneficios. No he podido olvidar al que me dió pan y trabajo